



# Avolsheim info

Bulletin d'information de la commune n°77 – 1<sup>er</sup> avril 2019

## Sommaire

Le mot du Maire	p. 1
Cérémonie du 8 mai	p. 1
Journée citoyenne	p. 1
Le JT de 13 h à Avolsheim	p. 1
Les trésors d'Avolsheim	p. 2
Foire aux plantes	p. 2
Marché aux Puces	p. 2
Chasse aux œufs	p. 2
Ramassage par le CMJ	p. 2
Ca se passe à l'école	p. 3
Les lutins des Bois	p. 3
Soirée jeux de l'APE-RPI	p. 3
Dates à retenir	p. 4
Etat civil	p. 4
Infos paroissiales	p. 4
Ludovic, agent communal	p. 4
Actes de malveillance	p. 4
La médiation	p. 4
Le Geste éco-citoyen	p. 4

## Le Mot du Maire

Mesdames, Messieurs, chers habitants.

Le point essentiel de cette fin de trimestre fût le vote du budget 2019. Nous avons validé quelques travaux d'entretien indispensables (réparation fuites de la toiture de la mairie, contrôle des hydrants, réglage du feu tricolore) ; les subventions aux associations sont maintenues, ainsi que notre participation au voyage scolaire. Nous avons par ailleurs validé le contrat aidé conclu avec Ludovic REGIN qui a déjà effectué des travaux d'intérim dans notre commune.



Côté investissement nous prévoyons la mise à niveau de notre installation informatique communale qui a plus de 10 ans. Nous avons également inscrit la 2<sup>ème</sup> tranche de l'éclairage public (=1 600 € d'économie/an) -main d'œuvre prise en charge par les élus- et la réfection de l'esplanade du Dompeter ; ces 2 projets sous réserve de trouver des subventions adéquates. Nos dépenses de fonctionnement sont stables depuis 2015; grâce aux subventions ; nos investissements sont en légère progression. Pour couvrir les hausses annuelles des prestations externes et des charges sociales, nous avons voté une augmentation de taux de 2%, soit pour la taxe d'habitation + 0,39 et + 0,23 pour la taxe foncière.

Rappel sur le stationnement gênant : quelles que soient les circonstances, il appartient à chaque automobiliste de rester attentif aux autres usagers de la route, notamment en respectant un espace pour les piétons sur les trottoirs. Attention également aux stationnements gênants devant et en face des portails et garages !

Pour conclure, un grand merci à notre agent Etienne VETTER pour la remise en état des équipements du Parc Audéoud. Tous les éléments ont été patiemment démontés, poncés, repeints, sécurisés, pour la grande joie des familles qui ont à nouveau envahi le parc avec le retour des beaux jours. Beau travail !

Votre Maire, Françoise HAUSS

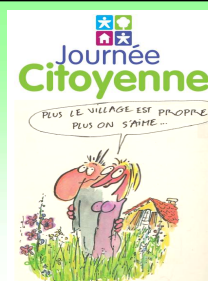
## Commémoration du 8 mai 1945

Françoise HAUSS et les membres du Conseil Municipal ont le plaisir de vous inviter à la cérémonie du souvenir qui aura lieu le 8 mai à 11 h, devant le monument aux Morts. Cette commémoration se déroulera en présence des élèves de l'école et du Conseil Municipal des Jeunes. Les nouveaux habitants arrivés en 2018 ou 2019 dans le village sont très chaleureusement invités à nous rejoindre également ; le verre de l'amitié qui sera offert à tous à l'issue de la manifestation sera pour eux une belle occasion de se présenter et d'échanger en toute convivialité avec les élus et les autres participants à la cérémonie.



## Journée Citoyenne le samedi 11 mai 2019

Pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive, les habitants d'Avolsheim sont invités à participer à une journée d'actions sur des projets d'intérêt général pour le village (fleurissement, rénovation, actions en faveur de l'environnement...). Pour une meilleure organisation, il est demandé à chacun de s'inscrire auprès de la mairie en complétant le talon réponse du flyer joint à ce bulletin communal.



## DERNIERE MINUTE

### Le journal de 13 h en direct d'Avolsheim

Nous venons tout juste de l'apprendre : suite à la victoire du Racing en coupe de la Ligue, Jean-Pierre PERNAULT a décidé de faire son journal télévisé en Alsace durant la semaine du 1<sup>er</sup> au 5 avril.

Et surprise, il sera à Avolsheim le jeudi 4. Le plateau TV sera installé à l'école qui sera disponible ce jour-là puisque les élèves seront en classe verte.



## Les perles de notre village

Poursuivons notre découverte des petits trésors d'Avolsheim...

Notre parcours de découverte nous conduit aujourd'hui à la **grotte de Lourdes** sur la route du Dompeter.

Comme celle d'Avolsheim, il existe une centaine de grottes de Lourdes en Alsace, de taille et de forme variables, mais presque toujours à base de rochers empilés, agrémentées de verdure, généralement du lierre. Cet engouement pour la célébration de la Vierge remonte au 8 décembre 1854, avec la bulle du pape Pie IX qui proclame le dogme de l'Immaculée Conception de la Vierge dont la fête est liturgiquement fixée au 8 décembre...

Et voilà que quatre années plus tard, entre février et juillet 1858, une jeune bergère de 14 ans, Bernadette SOUBIROUS, assiste à 18 apparitions d'une femme comme l'Immaculée Conception... Convaincu que ces apparitions sont surnaturelles et divines, Mgr LAURENCE, évêque de Tarbes, les reconnaît officiellement en 1862 au nom de l'Eglise. Aussi, depuis cette date sont érigées partout dans le monde des répliques de la grotte de Lourdes.



Celle de notre village fut érigée à partir de 1946 sous l'impulsion de M. le curé WEBER pour rendre grâce à la Vierge d'avoir épargné le village durant la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale. La grotte fut solennellement inaugurée en 1956.

Ce lieu est une invitation pour étape de prière, recueillement ou simplement de repos lors d'une promenade. Pour ma part, à la nuit tombée, la vision étonnante du halot vacillant des bougies dans le noir est une invitation à la sérénité.

Véronique VOEGELI



## Foire aux plantes

La 9<sup>ème</sup> foire aux plantes du Club Informatique d'Avolsheim aura lieu le samedi 27 avril de 10 à 17 h 30 dans le Parc Audéoud. Venez nombreux profiter de cette manifestation gratuite sur le thème du jardin et des plantes. Cette année, l'Association des Amis d'Avolsheim (A.A.A.) est associée à l'événement et vous proposera une buvette et des gâteaux toute la journée, ainsi qu'une petite restauration à midi. Si vous êtes intéressé pour tenir un stand (gratuit pour les particuliers), inscrivez-vous vite au 06.19.16.99.64 (Pascal). Attention, il ne reste plus que quelques places disponibles.



## Marché aux puces du FCA



Le F.C. Avolsheim organise la 12<sup>ème</sup> édition de son marché aux puces le dimanche 5 mai dans le bas-village (depuis le parc Audéoud jusqu'aux vannes) où la circulation automobile sera interdite de 7 h à 19 h.

Le FCA assurera la restauration toute la journée : café, brioches, boissons, grillades, frites, sandwiches, etc...

Renseignements et inscriptions avant le 20 avril 2019 au 06.06.62.69.31 ou au 06.11.07.48.50.

## Chasse aux oeufs

Encore une fois, le fameux Lapin de Pâques fera un détour par Avolsheim pour proposer à tous les enfants, petits et grands jusqu'à 12 ans, une joyeuse chasse aux oeufs organisée par le Conseil Municipal des Jeunes. Rendez-vous le samedi 13 avril à 15 h sur le parking près de la grotte sur la route du Dompeter.



## Ramassage d'objets

Cette année à nouveau, le Conseil Municipal des Jeunes tiendra un stand au marché aux puces d'Avolsheim.

Pour alimenter leur stand, ils organisent un ramassage d'objets divers auprès des habitants du village.

Cette collecte aura lieu le samedi 6 avril, tout au long de la journée. Vous recevrez un tract dans vos boîtes à lettres détaillant l'opération. Nous vous remercions par avance de réserver un bon accueil à notre super équipe du CMJ.

Et bien-sûr, n'hésitez pas à faire un tour par leur stand le jour du marché aux puces... La vente des objets permettra aux jeunes d'alimenter la caisse qui leur sert à financer les opérations qu'ils organisent durant l'année.



# Que se passe-t-il à l'école ?

## Un bal masqué...

À mardi gras, notre traditionnelle cavalcade à travers le village a été annulée à cause d'une météo capricieuse. À la place, les élèves ont pu swinguer sur des chorégraphies endiablées lors d'un bal masqué improvisé. Cette année sur le thème du voyage, les déguisements ont fait un tour du monde... S'en est suivi une dégustation de beignets et gâteaux réalisés par nos adorables mamans.



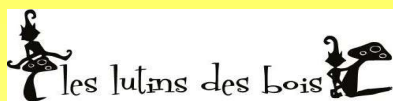
## Inscriptions pour la classe de maternelle

Les inscriptions en maternelle pour la rentrée 2019 sont prévues le vendredi 26 avril à 16 h 15 en maternelle. Merci de vous munir du livret de famille et du carnet de santé à jour pour les vaccinations obligatoires.

Ecole primaire et maternelle – Groupe scolaire du Schlotten  
1 Route de Wolxheim - 67120 AVOLSHEIM  
Tél. : 03.88.38.01.33 - email : [ecole-avolsheim@wanadoo.fr](mailto:ecole-avolsheim@wanadoo.fr)

## Sur le départ....

Les élèves bouclent leur valise ! Le compte à rebours pour la classe découverte tant attendue est lancé ! Départ prévu le 1er avril pour Xonrupt-Longemer au centre les Jonquilles, retour prévu le vendredi 5 avril avec des souvenirs plein la tête. Le thème cette année est la découverte des danses et des musiques du monde. A bientôt pour un bilan de cette formidable aventure collective.



## « Des minis lutins vus à l'école d'Avolsheim. »

Une sorcière transforme les enfants en petits lutins, car ils l'ont mise en colère... En effet, ils ne disent ni bonjour, ni merci ! Alors la sorcière a utilisé sa magie pour rétrécir les enfants. Cette photo nous montre des enfants miniaturisés dans l'assiette d'une petite fille. »



Article rédigé par les petits lutins

Le centre de loisirs sera ouvert du lundi 8 au vendredi 12 avril (1<sup>ère</sup> semaine des vacances de Printemps) et accueillera les enfants entre 7<sup>h</sup> 30 et 18<sup>h</sup>. Au programme : activités autour de la nature, une sortie dans un parc animalier mardi, une soirée pyjama jeudi et un grand jeu vendredi.

Plus d'informations sur [www.lutinsdesbois67.fr](http://www.lutinsdesbois67.fr).  
contact : [leslutinsdesbois67@gmail.com](mailto:leslutinsdesbois67@gmail.com) ou tél : 06.47.88.37.84

## APE-RPI : Soirée Jeux à l'école

L'Association des Parents d'Elèves du RPI Avolsheim / Wolxheim vous propose de participer à sa 1<sup>ère</sup> soirée jeux entre amis ou en famille, le vendredi 26 avril à partir de 19 h à l'école d'Avolsheim. Venez nombreux partager ce moment de convivialité et contribuer ainsi à soutenir les projets du groupe scolaire. L'entrée sera gratuite et une buvette ainsi qu'une petite restauration seront proposées sur place par les membres de l'Association. Animation en partenariat avec Fun Games.



## Ouverture des piscines couvertes de Mutzig et du Triangle à Dachstein pendant les vacances d'avril

Les piscines du territoire organisent 3 activités ponctuelles pendant les vacances scolaires :  
- **cours gratuit de Paddle** au Triangle (sur inscription), les 8 et 15 avril (12<sup>h</sup>15 à 13<sup>h</sup>), les 9 et 16 avril (19<sup>h</sup>45 à 20<sup>h</sup>30), les 11 et 18 avril (19<sup>h</sup> 45 à 20<sup>h</sup> 30), le 12 avril (12<sup>h</sup> 15 à 13<sup>h</sup> 00) - Entrée piscine payante  
- **structures gonflables** au Triangle (petit et grand bassin) - mercredis 10 et 17 avril de 12 h à 18 h  
- **stage jeunes sauveteurs** à la piscine de Mutzig du 8 au 12 avril (sauf le 10) de 8h30 à 16h - tarif : 85 € (repas compris) - ouvert aux enfants à partir de 8 ans, sous réserve de validation du test d'aisance

Contact : [piscines@cc-molsheim-mutzig.fr](mailto:piscines@cc-molsheim-mutzig.fr)



## A noter dans vos agendas :



- 6 avril : **Collecte d'objets** pour le marché aux puces (CMJ)  
13 avril : **Chasse aux œufs** à 15<sup>h</sup> près du Dompeter (CMJ)  
24 avril : **Réunion bien vieillir** - 14<sup>h</sup> à Wolxheim - salle des fêtes  
26 avril : **Soirée Jeux** à l'école à 19<sup>h</sup> (APE-RPI)  
27 avril : **Foire aux plantes** au Parc Audéoud de 10<sup>h</sup> à 17<sup>h</sup>30  
(club informatique et AAA)  
5 mai : **Marché aux puces** dans le bas-village (FCA)  
11 mai : **Journée Citoyenne**

## ETAT CIVIL :

### Décès

- 19 février **Fernand STROH** 83 ans  
22 février **Lucien SCHMITT** 88 ans

### PACS

- 07 mars **Roland WEBER et Lydia JUILLOT**

### Grands anniversaires

- 05 mai **André MAEHREL** 90 ans  
09 mai **Geneviève ROSIN** 80 ans

## Recherche local de stockage

M. BLAES, grossiste en sapins de Noël, est à la recherche d'un local d'environ 10 m2 pour y stocker le matériel nécessaire à ses stands. Si vous avez un hangar, un dépôt ou un terrain que vous souhaitez louer, vous pouvez le contacter au 06.03.90.12.22 ou par mail à blaes.67@orange.fr

## Informations de la mairie

La mairie sera fermée du 6 au 13 mai 2019. Une permanence sera assurée le jeudi 9 mai de 15 h à 18 h.



Les élections européennes auront lieu le dimanche 26 mai 2019. Le bureau de vote sera installé à l'école du Schlotten et sera ouvert de 8 h à 18 h.

## Geste éco-citoyen

Un foyer utilise en moyenne 80 litres de produits ménagers par an. Normal, les spécialistes du marketing nous incitent sans relâche à acheter des produits chimiques censés nous rendre la vie plus belle et plus simple... Pratiques dans l'instant, ces produits peuvent pourtant entraîner, à court ou moyen terme, des ennuis de santé, avoir des répercussions sur la biodiversité et provoquer une pollution par les déchets. Voilà donc de bonnes raisons pour fabriquer soi-même ses produits avec des ingrédients naturels. Plusieurs ouvrages et sites Internet nous donnent les recettes. Vous trouverez par exemple 30 recettes faciles de cosmétiques et produits ménagers dans la rubrique « Ménage & Déco » sur le site [consommonsainement.com](http://consommonsainement.com). C'est facile et moins cher de faire plus naturel par nous-mêmes et sans déchet, comme avant !!!



## Communauté de paroisses Sainte Edith Stein « Bruche, collines et coteaux »



- Dim 14/04 Rameaux : bénédiction des Rameaux au Dompeter à 9<sup>h</sup> 30, puis procession vers l'église et messe de la Passion  
Jeu 18/04 Jeudi Saint : 20h : Messe de la Sainte Cène  
Ven 19/04 Vendredi Saint : 9h30 : Office des ténèbres, puis confessions au Dompeter  
Sam 20/04 Samedi Saint : 9h30 : Office des ténèbres, puis confessions au Dompeter  
Dim 21/04 Dimanche de Pâques : 10h : Messe de la résurrection  
Dim 05/05 10h : Messe dominicale au Dompeter  
Dim 19/05 10h : Messe dominicale

En vous souhaitant de belles fêtes pascales  
Abbé Jauffrey WALTER, curé

## Suspicion de malveillance au lotissement Sainte Petronille



2 familles nous ont informé avoir fait un signalement en gendarmerie concernant une forte suspicion de malveillance. Les pneus des voitures de plusieurs familles auraient été crevés à l'aide de clous ou de vis depuis 2018. La fréquence et le mode opératoire laissent penser qu'il pourrait s'agir d'une malveillance intentionnelle. Aussi, nous vous invitons à être vigilants et à signaler à la gendarmerie tout comportement suspect autour des véhicules.

## Médiation Administrative

### MEDIATION

Le tribunal administratif développe la médiation avant tout recours contentieux. La médiation a pour but d'aider à régler un conflit, à apporter des solutions. Des permanences gratuites en matière de médiation sont dispensées au tribunal administratif de Strasbourg, 31 avenue de la Paix les 10 avril, 15 mai et 19 juin 2019 de 9 h 30 à 10 h 30. Les centres de médiation suivants sont également disponibles :

- CIMAE tél : 07.83.75.39.68 mail : metz@cimae.eu
- ASM tél : 06.84.99.94.48 mail : asm@alsace-mediation.fr
- CEMIC tél : 03.88.81.99.68 mail : info@cemic.fr

La médiation, c'est essayer le dialogue avec un tiers neutre, plutôt que la "guerre" des mots quand ça ne va pas plus loin...



## Ludovic, agent communal

Pour aider Etienne, notre agent titulaire, la Commune a recruté Ludovic, un jeune Bœrschois de 27 ans, dans le cadre d'un contrat aidé d'un an.



Ludovic n'est pas un inconnu puisqu'il avait déjà travaillé chez nous en 2018 en mission intérim. Issu d'une formation "Traitement des eaux et environnement", il avait auparavant déjà travaillé à la Région, au Département et à l'Université. Ludovic, qui pratique le VTT et l'accrobranches en loisirs, souhaitait poursuivre son expérience à Avolsheim. Il apprécie la polyvalence et la diversité des tâches et aimerait devenir agent communal. Nous allons donc pouvoir bénéficier de ses services et de son enthousiasme et Etienne va continuer de le former pour qu'il puisse développer ses compétences.



# Journée Citoyenne

**Vous aimez votre village pour son charme, ses coins de nature, mais aussi pour sa propreté ?**

**Participez à la 3ème édition de la Journée Citoyenne qui aura lieu le samedi 11 mai 2019.**

## Le concept

Tous les citoyens sont invités, quels que soient leur âge et leurs compétences, pour une journée d'actions sur des projets d'intérêt général (fleurissement, rénovation, actions en faveur de l'environnement...).

**La bonne humeur et la rencontre sont les maîtres mots de cette journée.**

En fonction de leur disponibilité, les volontaires peuvent participer le matin, l'après-midi ou toute la journée. Pour une bonne organisation, merci de compléter le talon ci-dessous.

**En remerciement de leur participation, tous les volontaires seront invités par la Mairie pour le repas de midi.**



Coupon-réponse à déposer à la mairie ou à envoyer à [mairie@avolsheim.fr](mailto:mairie@avolsheim.fr) avant le 30 avril 2019

Nom : ..... Prénom : .....

E-mail : ..... Téléphone : .....

**Je suis volontaire pour participer à la journée citoyenne du samedi 11 mai 2019.**

je viendrai seul(e)  je serai accompagné(e) de ..... personnes

Je m'inscris :  le matin (8 h à 11 h 30) : **RDV à 8 h à la mairie.**  
 l'après-midi (13 h 30 à 17 h) : **RDV à 13 h 30 aux étangs.**  
 la journée entière (8 h à 17 h) : **RDV à 8 h à la mairie.**

Participation au repas (**RDV à 12 h aux étangs de pêche**) :  OUI  NON

Bonjour Madame, Bonjour Monsieur,

Je m'appelle Sophie, j'ai 36 ans et suis originaire de Dorlisheim. J'ai pour projet de créer une épicerie «ambulante» qui sillonnera nos villages et proposera une vente au camion de produits frais (essentiellement de saisons et d'agriculture raisonnée pour les fruits et légumes) en partenariat avec nos producteurs locaux, de denrées longue conservation et d'articles de consommation courante et de première nécessité. Un concept d'antan remis au goût du jour... Afin de recenser les besoins par commune, j'ai créé le questionnaire ci-dessous que je vous invite à compléter et à déposer dans votre mairie avant le 20 avril. Merci pour votre participation et au plaisir de vous rencontrer prochainement.

03 02 20 20

Vous êtes :  une femme  un homme  
 Situation :  célibataire  en couple  une famille  
 Tranche d'âge :  18 - 35 ans  35 - 60 ans  60 et +  
 Votre activité :  étudiant  employé  entrepreneur  retraité  
 Vous êtes :  en résidence principale  en location saisonnière

Vous apportez une attention particulière à consommer :  
 local  bio  agriculture raisonnée  sans importance

L'absence de commerce de proximité vous cause-t-elle défaut ?  oui  non

Si oui, que pensez-vous d'une supérette ambulante qui passerait près de chez vous?

excellente idée  pourquoi pas  sans intérêt

A quelle fréquence ?  1 X par semaine  2 X par semaine  plus

A quels horaires ?  8h - 10h  10h - 12h  12h - 14h  14h - 16h  
 16h - 18h  18h - 20 h

Pour quels types de produits :

boulangerie (*pain, viennoiserie, brioche...*)  charcuterie (*jambon, terrine...*)  
 produits laitiers (*fromage, yaourts, crème...*)  fruits et légumes (*frais de saison*)  
 longue conservation (*produits secs, conserve...*)  produits d'hygiène (*savon, dentifrice...*)  
 produits d'entretien (*éponges, nettoyeurs...*)  autre : .....

Pour quels besoins ?  quotidiens  occasionnels

Seriez-vous prêt(e) à vous déplacer dans le village voisin?  oui  non

La différence de prix est-elle un frein pour vous ?  oui  non

Aimeriez-vous d'autres services ? Si oui, lesquels ? .....